

澳門特區所用中藥材

Lista de ingredientes medicinais chineses usados na RAEM

表 I —— 毒性中藥材表

Parte I — Ingredientes medicinais chineses tóxicos

巴豆霜	SEMEN CROTONIS PULVERATUM
水銀	HYDRARGYRUM
生千金子	SEMEN EUPHORBIAE (CRU)
生川烏	RADIX ACONITI (CRU)
生天仙子	SEMEN HYOSCYAMI (CRU)
生巴豆	FRUCTUS CROTONIS (CRU)
生半夏	RHIZOMA PINELLIAE (CRU)
生甘遂	RADIX KANSUI (CRU)
生白附子	RHIZOMA TYPHONII (CRU)
生京大戟	RADIX EUPHORBIAE PEKINENSIS (CRU)
生附子	RADIX ACONITI LATERALIS (CRU)
生芫花	FLOS GENKWA (CRU)
生南星	RHIZOMA ARISAEMATIS (CRU)
生狼毒	RADIX EUPHORBIAE ET STELLERAE (CRU)
生草烏	RADIX ACONITI KUSNEZOFFII (CRU)
生馬錢子	SEMEN STRYCHNI (CRU)
生藤黃	RESINA GARCINIAE (CRU)
白降丹	CRYSTALLUS HYDRARGYRUM BICHLORATUM ET HYDRARGYRUM CHLORATUM
青娘子	LYTTA CARAGANAE
洋金花	FLOS DATURAE
紅娘子	HUECHYS SANGUINEA OU HUECHYS PHILAEMATA
紅粉 / 紅陸丹	HYDRARGYRI OXYDUM RUBRUM
砒石	ARSENOLITUM
砒霜	ARSENOLITUM SUBLIMATUM
雪上一枝蒿	RADIX ACONITI BRACHYPODI
斑蝥	MYLABRIS
雄黃	REALGAR
輕粉	CALOMELAS
鬧羊花	FLOS RHODODENDRI MOLLIS
蟾酥	VENENUM BUFONIS

表 II —— 普通中藥材表

Parte II — Ingredientes medicinais chineses de terapêutica comum

處方藥

Ingredientes medicinais chineses sujeitos a prescrição médica obrigatória

天仙藤	HERBA ARISTOLOCHIAE
朱砂蓮	RADIX ARISTOLOCHIAE CINNABARINAE

馬兜鈴	FRUCTUS ARISTOLOCHIAE
細辛	HERBA ASARI
尋骨風	HERBA ARISTOLOCHIAE MOLLISSIMAE

非處方藥

Ingredientes medicinais chineses não sujeitos a prescrição médica obrigatória

I. 根及根莖類

I. Raízes, rizomas e bolbos

九節菖蒲	RHIZOMA ANEMONES ALTAICAE
三七	RADIX NOTOGINSENG
三白草	RHIZOMA SEU HERBA SAURURI
三棱	RHIZOMA SPARGANII
千斤拔	RADIX FLEMINGIAE PHILIPPINENSIS
千年健	RHIZOMA HOMALOMENAE
土木香	RADIX INULAE
土貝母	RHIZOMA BOLBOSTEMATIS
大黃	RADIX ET RHIZOMA RHEI
小百部	RADIX ASPARAGI PSEUDOFILICINI
山豆根	RADIX SOPHORAE TONKINENSIS
山柰	RHIZOMA KAEMPFERIAE
山麥冬	RADIX LIRIOPE
山慈菇	PSEUDOBUULBUS CREMASTRAE SEU PLEIONES
川木香	RADIX VLADIMIRIAE
川牛膝	RADIX CYATHULAE
川貝母	BULBUS FRITILLARIAE CIRRHOSAE
川芎	RHIZOMA CHUANXIONG
丹參	RADIX SALVIAE MILTIORRHIZAE
五爪龍根	RADIX IPOMOEAE CAIRICAE
升麻	RHIZOMA CIMICIFUGAE
天冬	RADIX ASPARAGI
天花粉	RADIX TRICHOSANTHIS
天南星	RHIZOMA ARISAEMATIS PREPARATA
天麻	RHIZOMA GASTRODIAE
天葵子	RADIX SEMIAQUILEGIAE
太子參	RADIX PSEUDOSTELLARIAE
巴戟天	RADIX MORINDAE OFFICINALIS
木香	RADIX AUCKLANDIAE
毛冬青	RADIX ILICIS PUBESCENTIS
水半夏	RHIZOMA TYPHONII FLAGELLIFORMS
片薑黃	RHIZOMA WENYUJIN CONCISUM
牛膝	RADIX ACHYRANTHIS BIDENTATAE
仙茅	RHIZOMA CURCULIGINIS
北豆根	RHIZOMA MENISPERMI
半夏	RHIZOMA PINELLIAE PREPARATA

平貝母	BULBUS FRITILLARIAE USSURIENSIS	附子	RADIX ACONITI LATERALIS PREPARATA
玄參	RADIX SCROPHULARIAE	前胡	RADIX PEUCEDANI
甘松	RADIX ET RHIZOMA NARDOSTACHYOS	南沙參	RADIX ADENOPHORAE
甘遂	RADIX KANSUI PREPARATA	南板藍根	RHIZOMA ET RADIX BAPHICACANTHIS CUSIAE
白及	RHIZOMA BLETILLAE	威靈仙	RADEX CLEMATIDIS
白朮	RHIZOMA ATRACTYLODIS MACROCEPHALAE	禹州漏蘆	RADIX ECHINOPSIS
白芍	RADIX PAEONIAE ALBA	穿山龍	RHIZOMA DIOSCOREAE NIPPONICAE
白芷	RADIX ANGELICAE DAHURICAE	紅大戟	RADIX KNOXIAE
白附子	RHIZOMA TYPHONII PREPARATA	胡黃連	RHIZOMA PICRORHIZAE
白前	RHIZOMA CYNANCHI STAUNTONII	苧麻根	RHIZOMA ET RADIX BOEHMERIAE
白頭翁	RADIX PULSATILLAE	苦木	RAMULUS ET FOLIUM PICRASMAE
白薇	RADIX CYNANCHI ATRATI	苦參	RADIX SOPHORAE FLAVESCENTIS
白藥子	RADIX STEPHANIAE CEPHARANTHAE	茄根	RADIX SOLANI MELONGENAE
白薺	RADIX AMPELOPSIS	重樓	RHIZOMA PARIDIS
石菖蒲	RHIZOMA ACORI TATARINOWU	香附	RHIZOMA CYPERI
伊貝母	BULBUS FRITILLARIAE PALLIDIFLORAE	香樟	RADIX ET RHIZOMA CINNAMOMI
光慈菇	BULBUS TULIPAE	夏天無	RHIZOMA CORYDALIS DECUMBENTIS
地黃	RADIX REHMANNIAE	射干	RHIZOMA BELAMCANDAE
地榆	RADIX SANGUISORBAE	徐長卿	RADIX CYNANCHI PANICULATI
朱砂根	RADIX ARDISIAE CRENATAE	拳參	RHIZOMA BISTORTAE
百部	RADIX STEMONAE	桔梗	RADIX PLATYCODONIS
竹節參	RHIZOMA PANACIS JAPONICI	柴胡	RADIX BUPLEURI
竹葉柴胡	RADIX BUPLEURI MARGINATI	浙貝母	BULBUS FRITILLARIAE THUNBERGII
羊耳菊根	RADIX INULAE CAPPAE	烏藥	RADIX LINDERAE
羊乳	RADIX CODONOPSIS LANCEOLATAE	珠子參	RHIZOMA PANACIS MAJORIS
何首烏	RADIX POLYGONI MULTIFLORI	秦艽	RADIX GENTIANAE MACROPHYLLAE
豆豉薑	RADIX ET RHIZOMA LITSEAE	粉萆薢	RHIZOMA DIOSCOREAE HYPOGLAUCAE
赤芍	RADIX PAEONIAE RUBRA	骨碎補	RHIZOMA DRYNARIAE
防己	RADIX STEPHANIAE TETRANDBRAE	茜草	RADIX RUBIAE
防風	RADIX SAPOSHNKOVIAE	商陸	RADIX PHYTOLACCAE
京大戟	RADIX EUPHORBIAE PEKINENSIS PREPARATA	崗梅根	RADIX ILICIS ASPRELLAE
兩面針	RADIX ZANTHOXYLI	常山	RADIX DICHROAE
兩頭尖	RHIZOMA ANEMONES RADDEANAE	排草	RADIX ET RHIZOMA ANISOCHILI CARNOSI
刺五加	RADIX ACANTHOPANACIS SENTICOSI	野薑	RHIZOMA HEDYCHII
延胡索	RHIZOMA CORYDALIS	麥冬	RADIX OPHIOPOGONIS
明黨參	RADIX CHANGII	麻黃根	RADIX EPHEDRAE
板藍根	RADIX ISATIDIS	莪朮	RHIZOMA CURCUMAE
狗脊	RHIZOMA CIBOTII	湖北貝母	BULBUS FRITILLARIAE HUPEHENSIS
知母	RHIZOMA ANEMARRHENAE	紫苑	RADIX ASTERIS
羌活	RHIZOMA ET RADIX NOTOPTERYGII	紫草	RADIX ARNEBIAE/RADIX LITHOSPERMI
虎杖	RHIZOMA POLYGONI CUSPIDATI	華山參	RADIX PHYSOCHLAINAE
金果欖	RADIX TINOSPORAE	黃山藥	RHIZOMA DIOSCOREAE PANTHAICAE
金蕎麥	RHIZOMA FAGOPYRI DIBOTRYIS		

黃芩	RADIX SCUTELLARIAE	水紅花子	FRUCTUS POLYGONI ORIENTALIS
黃連	RHIZOMA COPTIDIS	牛蒡子	FRUCTUS ARCTII
黃精	RHIZOMA POLYGONATI	王不留行	SEMEN VACCARIAE
黃藥子	RHIZOMA DIOSCOREAE	冬葵果	FRUCTUS MALVAE
	BULBUERAE	母丁香	FRUCTUS EUGENIAE
黑草烏	RADIX ACONITI BALFOURII/RADIX		CARYOPHYLLATAE
	ACONITI SZECHENYIANI	瓜蒌	FRUCTUS TRICHOSANTHIS
菝葜	RHIZOMA SMILACIS CHINENSIS	瓜蒌子	SEMEN TRICHOSANTHIS
當歸	RADIX ANGELICAE SINENSIS	瓜蒌皮	PERICARPIUM TRICHOSANTHIS
萱草根	RADIX HEMEROCALLIS	石榴皮	PERICARPIUM GRANATI
漏蘆	RADIX RHAPONTICI	地膚子	FRUCTUS KOCHIAE
綿馬貫眾	RHIZOMA DRYOPTERIS	西青果	FRUCTUS CHEBULAE IMMATURUS
	CRASSIRHIZOMAE	吳茱萸	FRUCTUS EVODIAE
綿萆薢	RHIZOMA DIOSCOREAE	沙苑子	SEMEN ASTRAGALI COMPLANATI
	SEPTEMLOBAE	豆蔻	FRUCTUS AMOMI ROTUNDUS
蒼朮	RHIZOMA ATRACTYLODIS	車前子	SEMEN PLANTAGINIS
製川烏	RADIX ACONITI PREPARATA	使君子	FRUCTUS QUISQUALIS
製草烏	RADIX ACONITI KUSNEZOFFII	芸苔子	SEMEN BRASSICAE CAMPESTRIS
	PREPARATA	金櫻子	FRUCTUS ROSAE LAEVIGATAE
遠志	RADIX POLYGALAE	青皮	PERICARPIUM CITRI RETICULATAE
銀柴胡	RADIX STELLARIAE		VIRIDE
廣升麻	RADIX SERRATULAE CHINENSIS	青葙子	SEMEN CELOSIAE
熟地黃	RADIX REHMANNIAE PREPARATA	南山楂	FRUCTUS CRATAEGI CUNEATAE
蔓荊子根	RADIX VITICIS TRIFOLIAE	南五味子	FRUCTUS SCHISANDRAE
澤瀉	RHIZOMA ALISMATIS		SPHENANTHERAE
獨活	RADIX ANGELICAE PUBESCENTIS	南鶴虱	FRUCTUS CAROTAE
貓爪草	RADIX RANUNCULI TERNATI	急性子	SEMEN IMPATIENTIS
龍膽	RADIX GENTIANAE	柿蒂	CALYX KAKI
薑黃	RHIZOMA CURCUMAE LONGAE	柏子仁	SEMEN PLATYCLADI
蘘本	RHIZOMA LIGUSTICI	相思子	SEMEN ABRI
藤苦參	RADIX STREPTOCAULI GRIFFITHII	紅豆蔻	FRUCTUS GALANGAE
關白附	RADIX ACONITI COREANI	胡蘆巴	SEMEN TRIGONELLAE
糯稻根鬚	RADIX ORYZAE GLUTINOSAE	苦冬瓜	FRUCTUS BENINCASAE HISPIDAE
續斷	RADIX DIPSACI	苦楝子	FRUCTUS AZEDARACH
鷹不撲	RADIX ARALIAE ARMATAE	韭菜子	SEMEN ALLII TUBEROSI
鬱金	RADIX CURCUMAE	枳殼	FRUCTUS AURANTII

II. 果實種子類

II. Frutos e sementes

大皂角	FRUCTUS GLEDITSIAE	枳實	FRUCTUS AURANTII IMMATURUS
大楓子仁	SEMEN HYDNOCARPI	尚麻子	SEMEN ABUTILI
大腹皮	PERICARPIUM ARECAE	茺蔚子	FRUCTUS LEONURI
女貞子	FRUCTUS LIGUSTRI LUCIDI	娑羅子	SEMEN AESCULI
小葉蓮	FRUCTUS SINO PODOPHYLLI	浮小麥	FRUCTUS TRITICI LEVIS
山茱萸	FRUCTUS CORNI	益智	FRUCTUS ALPINIAE OXYPHYLLAE
川楝子	FRUCTUS TOOSENDAN	荔枝核	SEMEN LITCHI
五味子	FRUCTUS SCHISANDRAE	草豆蔻	SEMEN ALPINIAE KATSUMADAI
分心木	SEMINIS JUGLANTIS SEPTUM	草果	FRUCTUS TSAOKO
木蝴蝶	SEMEN OROXYLI	馬錢子	SEMEN STRYCHNI PREPARATA
木鱉子	SEMEN MOMORDICAE	馬檳榔	SEMEN CAPPARIS
毛訶子	FRUCTUS TERMINALIAE	梧桐子	SEMEN FIRMIANAE
	BILLERICA	梔子	FRUCTUS GARDENIAE
		牽牛子	SEMEN PHARBITIDIS
		蛇床子	FRUCTUS CNIDI
		連翹	FRUCTUS FORSYTHIAE

棕櫚子	FRUCTUS TRACHYCARPI	石斛	HERBA DENDROBII
楮實子	FRUCTUS BROUSSONETIAE	地錦草	HERBA EUPHORBIAE HUMIFUSAE
無患子果	FRUCTUS SAPINDI MUKOROSI	羊耳菊	HERBA INULAE CAPPAE
紫蘇子	FRUCTUS PERILLAE	老鸛草	HERBA ERODII/HERBA GERANII
菟絲子	SEMEN CUSCUTAE	肉苁蓉	HERBA CISTANCHES
訶子	FRUCTUS CHEBULAE	伸筋草	HERBA LYCOPODII
黑種草子	SEMEN NIGELLAE	車前草	HERBA PLANTAGINIS
補骨脂	FRUCTUS PSORALEAE	亞乎奴	HERBA CISSAMPELOTIS
路路通	FRUCTUS LIQUIDAMBARIS	佩蘭	HERBA EUPATORII
預知子	FRUCTUS AKEBIAE	卷柏	HERBA SELAGINELLAE
葶藶子	SEMEN LEPIDII/SEMEN DESCURAINIAE	委陵菜	HERBA POTENTILLAE CHINENSIS
槐角	FRUCTUS SOPHORAE	直立紫堇	HERBA CORYDALIS STRICTAE
蒼耳子	FRUCTUS XANTHII	金沸草	HERBA INULAE
槁藤子仁	SEMEN ENTADAE	金錢草	HERBA LYSIMACHIAE
蒺藜	FRUCTUS TRIBULI	青天葵	HERBA NERVILIAE PLICATAE
蓖麻子	SEMEN RICINI	青葉膽	HERBA SWERTIAE MILEENSIS
穀芽	FRUCTUS SETARIAE GERMINATUS	青蒿	HERBA ARTEMISIAE ANNUAE
稻芽	FRUCTUS ORYZAE GERMINATUS	垂盆草	HERBA SEDI
蓮子心	PLUMULA NELUMBINIS	洪連	HERBA LAGOTIS
蓮房	RECEPTACULUM NELUMBINIS	穿心蓮	HERBA ANDROGRAPHITIS
蔓荊子	FRUCTUS VITICIS	苦玄參	HERBA PICRIAE
豬牙皂	FRUCTUS GLEDITSIAE ABNORMALIS	苦地丁	HERBA CORYDALIS BUNGEANAE
鴉膽子	FRUCTUS BRUCEAE	苦菜	HERBA IXERITIS CHINENSIS
蕁菝	FRUCTUS PIPERIS LONGI	香橰草	HERBA ERAGROSTIS TENELLAE
蕁澄茄	FRUCTUS LITSEAE	浮萍	HERBA SPIRODELAE
橘核	SEMEN CITRI RETICULATAE	益母草	HERBA LEONURI
橘絡	VASCULAR AURANTII	荊芥	HERBA SCHIZONEPETAE
薤仁	NUX PRINSEPIAE	茵陳	HERBA ARTEMISIAE SCOPARIAE
覆盆子	FRUCTUS RUBI	馬鞭草	HERBA VERBENAE
鶴虱	FRUCTUS CARPESII	敗醬草	HERBA PATRINIAE
		淫羊藿	HERBA EPIMEDII
		甜地丁	HERBA GULDENSTAEDTIAE
		連錢草	HERBA GLECHOMAE
		透骨草	HERBA SPERANSKIAE TUBERCULATAE
		陸英	HERBA SAMBUCI
		魚腥草	HERBA HOUTTUYNIAE
		鹿銜草	HERBA PYROLAE
		麻黃	HERBA EPHEDRAE
		菝大夏	HERBA OXYTROPIS
		紫花地丁	HERBA VIOLAE
		紫金牛	HERBA ARDISIAE JAPONICAE
		菊苣	HERBA CICHORII
		溪黃草	HERBA RABDOSIAE LOPHANTHOIDIS
		碎骨木	HERBA SCHOEPFIA CHINENSIS SEU SCHOEPFIA JASMINODORA
		腫節風	HERBA SARCANDRAE
		零陵香	HERBA LYSIMACHIAE FOENIGRAECI
		篇蓄	HERBA POLYGONI AVICULARIS
		榜嘎	HERBA ACONITI NAVICULARIS / HERBA ACONITI TANGUTICI

III. 全草類

III. Plantas completas

一枝蒿	HERBA ARTEMISIAE RUPESTRIS
千里光	HERBA SENECONIS SCANDENTIS
大薊	HERBA SEU RADIX CIRSI JAPONICI
小薊	HERBA CIRSI
天山雪蓮花	HERBA SAUSSUREAE INVOLUCRATAE
木賊	HERBA EQUISETI HIEMALIS
火炭母草	HERBA POLYGONI CHINENSIS
牛蒡草	HERBA ARCTII LAPPAE
仙鶴草	HERBA AGRIMONIAE
冬凌草	HERBA RABDOSIAE RUBESCENTIS
北劉寄奴	HERBA SIPHONOSTEGIAE
半枝蓮	HERBA SCUTELLARIAE BARBATAE
半邊蓮	HERBA LOBELIAE CHINENSIS
瓦松	HERBA OROSTACHYOS
田基黃	HERBA HYPERICI JAPONICI
白花蛇舌草	HERBA HEDYOTIS DIFFUSAE

蒲公英	HERBA TARAXACI
鳳尾草	HERBA PTERIDIS MULTIFIDAE
豨薟草	HERBA SIEGESBECKIAE
劉寄奴	HERBA ARTEMISIAE ANOMALAE
廣金錢草	HERBA DESMODII STYRACIFOLII
豬籠草	HERBA NEPENTHIS
墨旱蓮	HERBA ECLIPTAE
槲寄生	HERBA VISCI
橫經席	HERBA CALOPHYLLI MEMBRANACEI
澤蘭	HERBA LYCOPI
積雪草	HERBA CENTELLAE
鴨跖草	HERBA COMMELINAE
翼首草	HERBA PTEROCEPHALI
斷血流	HERBA CLINOPODII
瞿麥	HERBA DIANTHI
鎖陽	HERBA CYNOMORII
雞矢藤	HERBA PAEDERIAE
雞骨草	HERBA ABRI
鵝不食草	HERBA CENTIPEDAE
羅勒	HERBA OCIMI
顛茄草	HERBA BELLADONNAE
鐵莧菜	HERBA ACALYPHAE

IV. 葉類

IV. Folhas

九里香	FOLIUM ET CACUMEN MURRAYAE
人參葉	FOLIUM GINSENG
大青葉	FOLIUM ISATIDIS
木芙蓉葉	FOLIUM HIBISCI MUTABILIS
冬青葉	FOLIUM ILICIS CHINENSIS
布渣葉	FOLIUM MICROCOS PANICULATA
石韋	FOLIUM PYRROSIAE
石楠葉	FOLIUM PHOTINIAE
艾葉	FOLIUM ARTEMISIAE ARGYI
西河柳	CACUMEN TAMARICIS
牡荊葉	FOLIUM VITICIS NEGUNDO
枇杷葉	FOLIUM ERIOBOTRYAE
枸骨葉	FOLIUM ILICIS CORNUTAE
側柏葉	CACUMEN PLATYCLADI
參葉	FOLIUM PANACIS JAPONICUS
荷梗	PETIOLUS NELUMBINIS
棕櫚	PETIOLUS TRACHYCARPI
番瀉葉	FOLIUM SENNAE
紫珠	FOLIUM CALLICARPAE PEDUNCULATAE
黑草烏葉	FOLIUM ACONITI SZECHENYIANI
滿山紅	FOLIUM RHODODENDRI DAURICI
銀杏葉	FOLIUM GINKGO
蓼大青葉	FOLIUM POLYGONI TINCTORII
羅布麻葉	FOLIUM APOCYNII VENETI

V. 花類

V. Flores e estigmas

月季花	FLOS ROSAE CHINENSIS
木芙蓉花	FLOS HIBISCI MUTABILIS
木棉花	FLOS GOSSAMPINI
木槿花	FLOS HIBISCI
代代花	FLOS CITRI AURANTII
白茅花	INFLORESCENTIA IMPERATAE MAJORIS
合歡花	FLOS ALBIZIAE
西紅花	STIGMA CROCI
佛手花	FLOS CITRI SARCODACTYLIS
辛夷	FLOS MAGNOLIAE
厚樸花	FLOS MAGNOLIAE OFFICINALIS
紅花	FLOS CARTHAMI
凌霄花	FLOS CAMPSIS
夏枯草	SPICA PRUNELLAE
素馨花	FLOS JASMINI
密蒙花	FLOS BUDDLEJAE
旋覆花	FLOS INULAE
梅花	FLOS MUME
麻花秦艸花	FLOS GENTIANAE STRAMINIAE
款冬花	FLOS FARFARAE
槐花	FLOS SOPHORAE
穀精草	FLOS ERIOCAULI
蓮鬚	STAMEN NELUMBINIS
錦燈籠	CALYX SEU FRUCTUS PHYSALIS
雞冠花	FLOS CELOSIAE CRISTATAE
蠟梅花	FLOS CHIMONANTHI

VI. 皮類

VI. Cortex

土荊皮	CORTEX PSEUDOLARICIS
大葉木蘭	CORTEX MAGNOLIAE ROSTRATAE
五加皮	CORTEX ACANTHOPANACIS
木槿皮	CORTEX HIBISCI
白鮮皮	CORTEX DICTAMNI
合歡皮	CORTEX ALBIZIAE
地骨皮	CORTEX LYCII
地楓皮	CORTEX ILLICII
杜仲	CORTEX EUCOMMIAE
牡丹皮	CORTEX MOUTAN
厚樸	CORTEX MAGNOLIAE OFFICINALIS
苦楝皮	CORTEX MELIAE
香加皮	CORTEX PERIPLOCAE
桑白皮	CORTEX MORI
海桐皮	CORTEX ERYTHRINAE
秦皮	CORTEX FRAXINI
救必應	CORTEX ILICIS ROTUNDAE
紫荊皮	CORTEX CERCIS CHINENSIS
黃柏	CORTEX PHELLODENDRI
椿皮	CORTEX AILANTHI

VII. 藤木類

VII. Caules e pedúnculos

丁公藤	CAULIS ERYCIBES
九龍川	CAULIS ET RADIX CROTONIS TIGLII
大血藤	CAULIS SARGENTODOXAE
小通草	MEDULLA STACHYURI / MEDULLA HELWINGIAE
川木通	CAULIS CLEMATIDIS ARMANDII
木通	CAULIS AKEBIAE
功勞木	CAULIS MAHONIAE
石楠藤	RAMULUS WALLICHII SEU PUBERULII
竹茹	CAULIS BAMBUSAE IN TAENLAM
忍冬藤	CAULIS LONICERAE
扶芳藤	CAULIS ET FOLIUM EUONYMI FORTUNEI
沉香	LIGNUM AQUILARIAE RESINATUM
皂角刺	SPINA GLEDITSIAE
松香	COLOPHONIUM
油松節	LIGNUM PINI NODI
青風藤	CAULIS SINOMENII
珍珠杆	CAULIS RUBI IDAEI
穿壁風	CAULIS ET FOLIUM PIPERIS WALLICHII / CAULIS ET FOLIUM PIPERIS PUBERULI
降香	LIGNI DALBERGIAE ODORIFERAE
首烏藤	CAULIS POLYGONI MULTIFLORI
桂枝	RAMULUS CINNAMOMI
桑枝	RAMULUS MORI
桃枝	RAMULUS PRUNI
海風藤	CAULIS PIPERIS KADSURAE
接骨木	RAMULUS SAMBUCI
通草	MEDULLA TETRAPANACIS
紫檀香	LIGNUM PTEROCARPI SANTALINI
紫蘇梗	CAULIS PERILLAE
絡石藤	CAULIS TRACHELOSPERMI
買麻藤	CAULIS GNETI
滇雞血藤	CAULIS KADSURAE INTERIORIS
過江龍	CAULIS ENTADAE PHASEOLOIDIS
鳳仙透骨草	CAULIS IMPATIENTIS BALSAMINAE
寬筋藤	CAULIS TINOSPORA SINENSIS
燈心草	MEDULLA JUNCI
檀香	LIGNUM SANTALI ALBI
雞血藤	CAULIS SPATHOLOBI
懸鈎子莖	LIGNUM RUBI
蘇木	LIGNUM SAPPAN
鈎藤	RAMULUS UNCARIAE CUM UNCIS

VIII. 動物類

VIII. Animaux

九香蟲	ASPONGOPUS
-----	------------

土鱉蟲

五靈脂

水牛角

水蛭

水獺肝

牛黃

瓦楞子

石決明

全蠍

地龍

牡蠣

刺蝟皮

夜明砂

狗寶

金錢白花蛇

珍珠

珍珠母

玳瑁

虻蟲

桑螵蛸

海馬

海龍

海螵蛸

浮海石

馬寶

羚羊角

蛇蛻

魚腦石

紫河車

蛤蚧

蛤殼

蜈蚣

蜂房

鼠婦蟲

螻蛄

僵蠶

龜甲

螻蛄

蟬蛻

蟾蜍

鱉甲

蠶砂

EUPOLYPHAGA SEU STELEOPHAGA

FAECES TROGopterori

CORNU BUBALI

HIRUDO

JECUR LUTRAE

CALCULUS BOVIS

CONCHA ARCAE

CONCHA HALIOTIDIS

SCORPIO

PHERETIMA

CONCHA OSTREAE

CORIUM ERINACEI

FAECES VESPERTILIONIS

CALCULUS CANITIS

BUNGARUS PARVUS

MARGARITA

CONCHA MARGARITIFERA USTA

CARAPAX ERETMOCHELYDIS

ARYLOTUS SEU TABANUS

OOTHECA MANTIDIS

HIPPOCAMPUS

SYNGNATHUS

OS SEPIAE

OS COSTAZIAE

CALCULUS EQUI

CORNU SAIGAE TATARICAE

PERIOSTRACUM SERPENTIS

OTOLTHUM PSEUDOSCINAENAE

PLACENTA HOMINIS

GECKO

CONCHA MERETRICIS SEU

CYCLINAE

SCOLOPENDRA

NIDUS VESPAE

ARMADILLIDIUM VULGARE

CATHARSIS

BOMBYX BATRYTICATUS

CARAPAX ET PLASTRUM

TESTUDINIS

GRYLLOTTALPA

PERIOSTRACUM CICADAЕ

HOLOTRICHIA DIOMPHALIA

CARAPAX TRIONYCIS

FAECES BOMBYCIS

IX. 礦物類

IX. Minerais

大青鹽

北寒水石

玄明粉

白礬

石膏

HALITUM

GYPSUM RUBRUM

MATRII SULFAS EXSICCATUS

ALUMEN

GYPSUM FIBROSUM

石燕	FOSSILIA CYRTIOSPIRIFERIS
石蟹	FOSSILIA BRACHYURAE
朱砂	CINNABARIS
自然銅	PYRITUM
皂礬	MELANTERITUM
芒硝	NATRII SULFAS
赤石脂	HALLOYSITUM RUBRUM
花蕊石	OPHICALCITUM
金精石	VERMICULITUM
金礬石	LAPIS MICAE AUREUS
青礬石	LAPIS CHLORITI
南寒水石	CALCITUM
禹餘糧	LIMONITUM
浮石	PUMEX
密陀僧	LITHARYGYRUM
硫黃	SULFUR
陰起石	ACTINOLITUM
無名異	PYROLUSITUM
硝石	SAL NITRI
紫石英	FLUORITUM
陽起石	TREMOLITUM
雲母石	MUSCOVITUM
滑石	TALCUM
硼砂	BORAX
磁石	MAGNETITUM
銅綠	VERDIGRIS
赭石	HAEMATITUM
龍骨	OS DRACONIS
礪砂	SAL AMMONIACI
膽礬	CHALCANTHITUM
爐甘石	GALAMINA
鐘乳石	STALACTITUM
鐵屑	PULVIS FERRI
靈砂	CINNABARIS ARTIFICIALIS

X. 樹脂類

X. Resinas e combinações de resinas

安息香	BENZOINUM
血竭	RESINA DRACONIS
沒藥	MYRRHA
乳香	OLIBANUM
阿魏	RESINA FERULAE
乾漆	RESINA TOXICODENDRI
琥珀	SUCCINUM
楓香脂	RESINA LIQUIDAMBARIS
蘇合香	STYRAX

XI. 加工類

XI. Ingredientes medicinais chineses processados

冰片	BORNEOLUM SYNTHETICUM
竹瀝	SUCCUS BAMBUSAE

血餘炭	CRINIS CARBONISATUS
西瓜霜	PERICARPIUM CITRULLI VULGARIS PULVERATUM
兒茶	CATECHU
阿膠	COLLA CORII ASINI
青黛	INDIGO NATURALIS
香果脂	OLEUM LINDERAE
神曲	MASSA MEDICATA FERMENTATA
鹿角膠	COLLA CORNUS CERVI
鹿角霜	CORNU CERVI DEGELATINATUM
樟腦	CAMPHORA
蕪荑	PASTA ULMI
龜甲膠	COLLA CARAPACIS ET PLASTRI TESTUDINIS
膽南星	ARISAEMA CUM BILE

XII. 其他類

XII. Outros

五倍子	GALLA CHINENSIS
天竺黃	CONCRETIO SILICEA BAMBUSAE
沒食子	GALLA TURCICA
松花粉	POLLEN PINI
海金沙	SPORA LYGODII
草烏芽	PLANTULA ACONITI KUSNEZOFFII
馬勃	LASIOSPHAERA SEU CALVATIA
雷丸	OMPHALIA
蒲黃	POLLEN TYPHAE
豬苓	POLYPORUS
蟲白蠟	CERA CHINENSIS

表 III 食藥兼用中藥材表

Parte III — Ingredientes medicinais chineses utilizados também como alimentos

I. 根及根莖類

I. Raízes, rizomas e bolbos

人參	RADIX GINSENG
土茯苓	RHIZOMA SMILACIS GLABRAE
山藥	RHIZOMA DIOSCOREAE
北沙參	RADIX GLEHNIÆ
玉竹	RHIZOMA POLYGONATI ODORATI
甘草	RADIX GLYCYRRHIZÆ
生薑	RHIZOMA ZINGIBERIS RECENS
白茅根	RHIZOMA IMPERATAE
百合	BULBUS LILII
西洋參	RADIX PANACIS QUINQUEFOLII
紅參	RADIX GINSENG RUBRA
紅景天	RADIX ET RHIZOMA RHODIOLÆ
紅芪	RADIX HEDYSARI
高良薑	RHIZOMA ALPINIÆ OFFICINARUM
乾薑	RHIZOMA ZINGIBERIS

黃芪 RADIX ASTRAGALI
葛根 RADIX PUERARIAE
薤白 BULBUS ALLII MACROSTEMI
藕節 NODUS NELUMBINIS RHIZOMATIS
蘆根 RHIZOMA PHRAGMITIS
黨參 RADIX CODONOPSIS

II. 果實種子類

II. Frutos e sementes

八角茴香 FRUCTUS ANISI STELLATI
刀豆 SEMEN CANAVALLIAE
大棗 FRUCTUS JUJUBAE
小茴香 FRUCTUS FOENICULI
山楂 FRUCTUS CRATAEGI
化橘紅 EXOCARPIUM CITRI GRANDIS
木瓜 FRUCTUS CHAENOMELIS
火麻仁 SEMEN CANNABIS
冬瓜子 SEMEN BENINCASAE
冬瓜皮 EXOCARPIUM BENINCASAE
白果 SEMEN GINKGO
白扁豆 SEMEN LABLAB ALBUM
石榴子 SEMEN GRANATI
肉豆蔻 SEMEN MYRISTICAE
西瓜皮 EXOCARPIUM CITRULLI
佛手 FRUCTUS CITRI SARCODACTYLIS
沙棘 FRUCTUS HIPPOPHAE
決明子 SEMEN CASSIAE
赤小豆 SEMEN PHASEOLI
亞麻子 SEMEN LINI
花椒 PERICARPIUM ZANTHOXYLI
芥子 SEMEN SINAPIS
青果 FRUCTUS CANARII
芡實 SEMEN EURYALES
南瓜子 SEMEN CUCURBITAE
枸杞子 FRUCTUS LYCII
砂仁 FRUCTUS AMOMI
胖大海 SEMEN STERCULIAE
LYCHNOPHORAE
胡椒 FRUCTUS PIPERIS
苦杏仁 SEMEN ARMENIACAE AMARUM
香櫞 FRUCTUS CITRI
核桃仁 SEMEN JUGLANDIS
桑椹 FRUCTUS MORI
桃仁 SEMEN PERSICAE
烏梅 FRUCTUS MUME
淡豆豉 SEMEN SOJAE PREPARATUM
陳皮 PERICARPIUM CITRI RETICULATAE
麥芽 FRUCTUS HORDEI GERMINATUS
無花果 SYCONIUM FICI CARICAE
絲瓜絡 RETINERVUS LUFFAE FRUCTUS
萊菔子 SEMEN RAPHANI

黑芝麻 SEMEN SESAMI NIGRUM
酸棗仁 SEMEN ZIZIPHI SPINOSAE
榧子 SEMEN TORREYAE
蓮子 SEMEN NELUMBINIS
餘甘子 FRUCTUS PHYLLANTHI
橘紅 EXOCARPIUM CITRI RUBRUM
龍眼肉 ARILLUS LONGAN
薏苡仁 SEMEN COICIS
檳榔 SEMEN ARECAE
羅漢果 FRUCTUS MOMORDICAE
鬱李仁 SEMEN PRUNI

III. 全草類

III. Plantas completas

香薷 HERBA MOSLAE
桑寄生 HERBA TAXILLI
馬齒莧 HERBA PORTULACAE
淡竹葉 HERBA LOPHATHERI
廣藿香 HERBA POGOSTEMONIS
薄荷 HERBA MENTHAE
藿香 HERBA AGASTACHES

IV. 葉類

IV. Folhas

桑葉 FOLIUM MORI
荷葉 FOLIUM NELUMBINIS
紫蘇葉 FOLIUM PERILLAE

V. 花類

V. Flores e estigmas

丁香 FLOS CARYOPHYLLI
玉米鬚 STIGMA MAYDIS
玫瑰花 FLOS ROSAE RUGOSAE
金銀花 FLOS LONICERAE
扁豆花 FLOS LABLAB ALBUS
野菊花 FLOS CHRYSANTHEMI INDICI
菊花 FLOS CHRYSANTHEMI
葛花 FLOS PUERARIAE
雞蛋花 FLOS PLUMERIAE ACUTIFOLIAE

VI. 皮類

VI. Cortex

肉桂 CORTEX CINNAMOMI

VII. 動物類

VII. Animais

白花蛇 BUNGARUS PARVUS
烏梢蛇 ZAOCYS

蛇膽汁 FEL SERPENTIS LIQUIDUM
鹿角 CORNU CERVI
鹿茸 CORNU CERVI PANTOTRICHUM
蜂蜜 MEL
蜂蠟 CERA FLAVA
豬膽粉 PULVIS FELLIS SUIS
蕪蛇 AGKISTRODON
雞內金 ENDOTHELIUM CORNEUM
GIGERIAE GALLI

VIII. 加工類

VIII. Ingredientes medicinais chineses processados

薄荷油 OLEUM MENTHAE

蘆薈 ALOE

IX. 其他類

IX. Outros

木耳 AURICULARIA
冬蟲夏草 CORDYCEPS
昆布 THALLUS ECKLONIAE
海藻 SARGASSUM
茯苓 PORIA
雲芝 CORIOLUS
靈芝 GANODERMA